

MANUEL D'UTILISATION

Groupe I+II+III (9-36kg)



Norme de sûreté (ECE R 44/04) pour les groupes I+II+III (9-36KG).

XOMAX

Siège-auto pour enfants HQ668

Adresse légale du fabricant:
STEL Multimedia GmbH
Päwesiner Weg 20
13581 Berlin, Allemagne
Tel.: 0 30 - 75 65 02 57

Sécuriser votre enfant

1. Sécuriser votre enfant

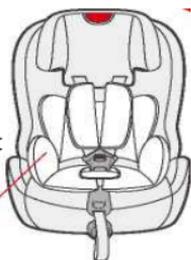
1.1 1. Sécuriser votre enfant avec les housses protectrices

ATTENTION

Veillez utiliser les housses protectrices du siège si votre enfant pèse moins de 15 kg.

Les housses protectrices sont conçues pour apporter un confort supplémentaire à votre enfant et lui offrir du soutien nécessaire lors du trajet.

Housses protectrices



- Attachez toujours votre enfant dans le siège enfant avec le harnais.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège auto placé sur une surface surélevée (par exemple, sur une table, une table à langer, etc.).
- Toujours gardez l'extrémité de la sangle loin des pièces mobiles (par exemple, des portes automatiques, des escaliers mécaniques, etc.).
- **Attention!** Les rayons de soleil réchauffent les parties en plastique du siège et votre enfant pourrait se brûler. Protégez votre enfant et le siège auto contre le rayonnement solaire intense (par exemple, en mettant un tissu léger sur le siège).
- Les bébés ne doivent pas rester longtemps dans le siège. Nous recommandons de prendre de fréquentes pauses lors de longs trajets. Évitez de laisser votre bébé dans son siège-auto pendant de longues périodes même en dehors de la voiture.

Sécuriser votre enfant

ATTENTION!

Le harnais doit être juste à hauteur des épaules ou légèrement au dessus.

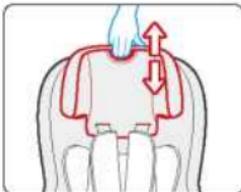
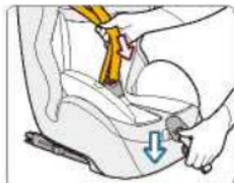
Assurez-vous que le harnais est bien positionné sur les épaules de l'enfant.

- Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage du harnais et tirez-le aussi loin que possible.

Note! Ne tirez pas les épaulettes.

2-1 Appui-tête réglable en hauteur sur 10 positions

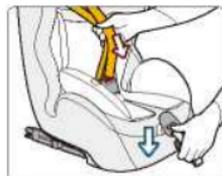
- L'appui-tête peut être réglé sur 5 positions différentes pour le groupe 1 avec le harnais. Il y a 5 positions supplémentaires pour les groupes 2 et 3 sans le harnais.
 - Appuyez sur le bouton de la poignée de l'appui-tête sur le haut du siège.
- Il est important de vérifier que l'appui-tête s'ajuste bien à la hauteur de la tête.



Sécuriser votre enfant

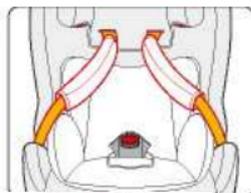
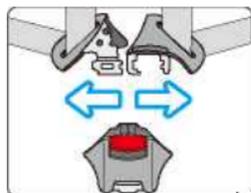
3. Sécuriser votre enfant avec le harnais.

- Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage du harnais et tirez-le aussi loin que possible.



Note! Ne tirez pas les épaulettes.

- Ouvrez la boucle du harnais, puis placez le harnais sur les côtés du siège auto. Mettez votre enfant dans son siège auto.



- Le harnais doit être juste à hauteur des épaules ou légèrement au dessus. Assurez-vous que le harnais est bien positionné sur les épaules de l'enfant.



- Joignez les deux langues ensemble et insérez-les dans la boucle. Vous devez entendre un "clic".
- Pour serrer le harnais, il suffit de tirer sur la sangle de réglage du harnais. Assurez-vous que l'enfant est installé confortablement dans un siège.



ATTENTION

Veiller à ne pas tordre la ceinture ou le harnais.

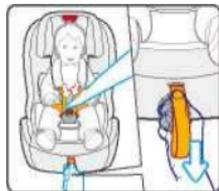
Sécuriser votre enfant

3.1 Serrer le harnais

ATTENTION

Tirez les sangles vers vous, pas vers le haut ni vers le bas.

Veillez toujours enfilez l'extrémité de la sangle dans la housse lors du trajet (et quand vous êtes en dehors de la voiture).



3.2 Liste de vérification pour vous assurer que votre enfant est bien attaché

attention

⚠ Pour la sécurité de votre enfant, veuillez vérifier que...

- Le harnais du siège auto est bien ajusté autour de l'enfant de manière confortable.
- Les sangles du harnais sont bien positionnées.
- Les sangles du harnais ne sont pas tordues.
- Les languettes sont insérées dans la boucle du harnais.



Installation dans la voiture

3.3 Installation dans la voiture



Ne laissez pas votre enfant sans surveillance dans le siège auto installé dans le véhicule.



Pour la protection de tous les occupants du véhicule

En cas de freinage brusque ou d'accident, les personnes et les objets non attachés peuvent blesser les autres occupants du véhicule. Vérifiez toujours que...

- * les dossiers des sièges du véhicule sont verrouillés (par exemple que la banquette arrière rabattable est verrouillée).
- * Tous les objets lourds ou tranchants présents dans le véhicule sont attachés (sur la plage arrière par exemple).
- * Tous les passagers ont attaché leur ceinture de sécurité.
- * Le siège auto est toujours attaché dans le véhicule même s'il ne transporte pas d'enfant.

Protéger votre véhicule

Sur certains véhicules, les sièges sont revêtus de matières fragiles (velours, cuir, etc.) sur lesquelles le siège auto peut laisser des marques.

Vous pouvez les protéger en plaçant une couverture ou une serviette sous le siège auto.

Le système Isofix

4-1 Installation du Groupe I avec les systèmes ISOFIX et Top tether prévu pour les enfants dont le poids est compris entre 15 et 36 kg

attention

Commencez par vérifier s'il y a 2 points d'ancrage isofix fixés au véhicule entre l'assise et le dossier du siège, ainsi que 1 point d'ancrage tether situé derrière le siège du véhicule.

Conseils: Un point d'ancrage tether est généralement installé de manière permanente sur le coffre à bagages ou sur le plancher du véhicule. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel du conducteur ou contacter le fabricant du véhicule.

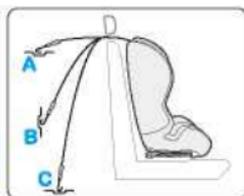
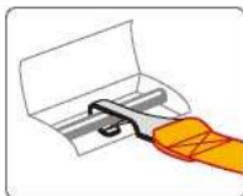
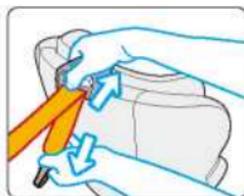
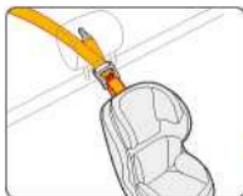
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage ISOFIX et enfoncez les connecteurs ISOFIX le plus loin possible.
- Enfoncez les connecteurs ISOFIX directement dans les ancrages jusqu'à ce que vous entendiez un clic
- Saisissez la structure du siège afin de vérifier que ce dernier est bien attaché et qu'il ne bouge pas. Si le siège bouge et que les connecteurs ISOFIX sont sortis, répétez la procédure ci-dessus et réinstallez-le.



Le système Isofix et Top tether

4-1 Installation du Groupe I avec les systèmes ISOFIX et Top tether prévu pour les enfants dont le poids est compris entre 15 et 36 kg

- Pour retirer la sangle top tether, appuyez sur le bouton sur la sangle pour la rallonger jusqu'à ce qu'elle soit suffisamment longue pour accrocher au point d'ancrage.
- Accrochez le crochet tether aux points d'ancrage. Vérifiez s'il y a peut-être un troisième point d'ancrage pour renforcer ce dispositif.
- Tirez sur l'autre extrémité de la sangle top tether pour la resserrer.



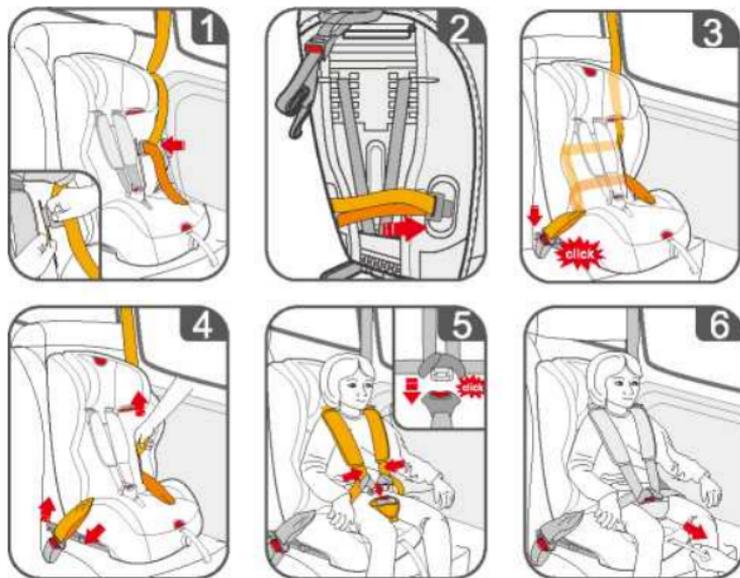
ATTENTION

Si la sangle top tether est serrée correctement, l'indicateur du bouton passera du rouge au vert à l'autre extrémité de la sangle.



Ceintures de sécurité pour le siège du groupe I

4-2 Installation de ceintures de sécurité pour le siège du groupe I (pour les enfants dont le poids est compris entre 9 et 18 kg)



* Tirez sur la ceinture de la voiture et faites passer la ceinture à travers la fente du guide latérale (image 1), puis derrière le dossier et dans la fente à l'autre côté du dossier (image 2), et mettez-la dans la boucle de ceinture jusqu'à ce que vous entendiez un clic (image 3).

* Positionnez la ceinture correctement, de manière à ce qu'il n'y ait aucune torsion.

Après l'installation, serrez bien la ceinture de sécurité (voir les flèches rouges sur l'image 4).

* Tirez la sangle du harnais aussi loin que possible et ouvrez la boucle.

Mettez l'enfant dans le siège à harnais 5 points et attachez la boucle de la ceinture jusqu'à ce que vous entendiez un clic (image 5).

* Assurez-vous du niveau de confort dont bénéficiera votre enfant une fois placé dans son siège. Réglez le harnais en tirant sur la sangle de réglage et ajustez l'appuie-tête à la bonne hauteur (image 6).

Ceintures de sécurité pour les groupes II/III

4-3 Installation de ceintures de sécurité pour le siège des groupes II/II (pour les enfants dont le poids est compris entre 15 et 36 kg)

* Avant l'installation, veuillez retirer le système de harnais du siège auto.

Note: les housses protectrices, la sangle, la boucle du harnais, les épaulettes et les boucles doivent être retirés et remis à chaque installation de l'enfant (voir le paragraphe 5.1 Démontez le système de harnais 5 points et la housse).



ATTENTION

N'utilisez aucun point de contact porteur autre que ceux décrits dans les instructions et indiqués sur le dispositif de retenue pour enfant. **La ceinture doit être acheminée comme indiqué dans les instructions.**

• Réglez la hauteur de l'appuie-tête à la taille de votre enfant.

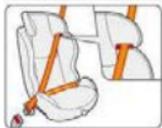


• Faites passer la sangle d'épaule à travers la fente du guide d'épaule sous l'appuie-tête.

• Mettez votre enfant dans le siège auto et faites passer les ceintures à travers le bas de l'accoudoir.



Attachez la ceinture de sécurité. Vous entendrez un clic.



• Vérifiez que la sangle ventrale passe le plus bas possible au niveau des hanches de l'enfant, dans les guide-ceintures, et qu'elle est attachée dans la boucle.

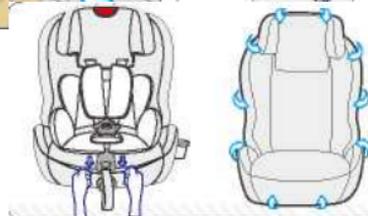
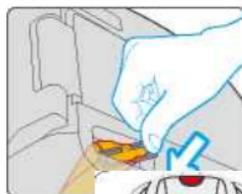
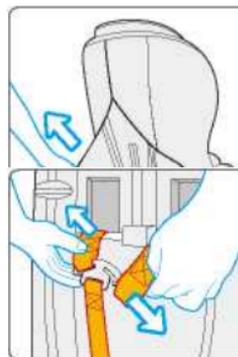
La sangle d'épaule doit passer à mi-chemin entre l'épaule et le cou de l'enfant.



Instructions d'entretien

5.1 Démontez le système de harnais 5 points et la housse

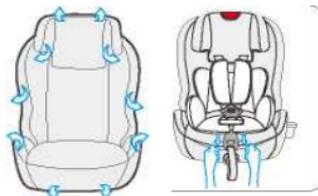
- Ouvrez la fermeture éclair derrière le siège, puis soulevez la housse comme indiqué sur l'image.
- Appuyez sur le dispositif de réglage et retirez la sangle du harnais pour la déverrouiller.
- Tirez l'axe des sangles d'épaule du corps du siège. Ensuite, détachez les sangles d'épaule et retirez-les des fentes du harnais.
- Ouvrez le couvercle de la base du siège et faites passer la sangle à travers la fente. Ensuite, enlevez la housse autour des deux supports comme indiqué sur l'image.
- Après les étapes ci-dessus, tirez la housse vers le bas autour du dispositif de réglage et enlevez-la, puis retirez le système de harnais 5 points, la housse du siège et de l'appui-tête.



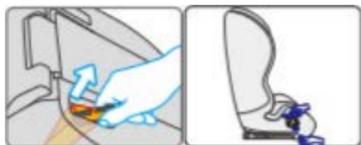
Instructions d'entretien

5.2 Remettre en place le système de harnais 5 points et la housse

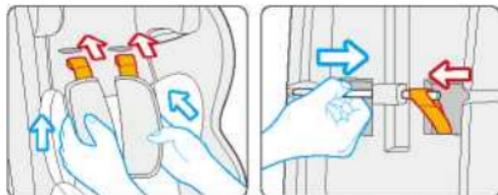
- Après le lavage, mettez la housse sur le corps du siège, puis tirez-la vers le bas autour du dispositif de réglage et insérez-la aux bords du dispositif de réglage.



- Faites passer la sangle à travers la fente. Ensuite, tirez les deux côtés de la housse comme indiqué sur l'image et couvrez les deux côtés des supports.



- Faites passer l'extrémité de la sangle d'épaule à travers la fente du harnais, fixez-la à l'axe des sangles d'épaule et fixez l'axe au corps du siège.



- Faites passer l'extrémité de la sangle du harnais dans la fente appropriée du harnais et du corps du siège, puis fixez-la comme indiqué sur l'image. Assurez-vous que les sangles du siège ne peuvent pas être tordus.



- Fermez la boucle, puis fixez la housse tout autour du siège et boutonnez-la au dossier du siège.



Vérifiez que le siège fonctionne!

Instructions d'entretien

Nettoyage

Veillez utiliser la housse d'origine du siège uniquement car cette dernière participe au bon fonctionnement du système. Vous trouverez des housses de rechange chez votre revendeur ou dans l'une des succursales.



Le siège auto ne doit pas être utilisé sans la housse du siège.

- La housse peut être retirée et lavée avec un détergent doux en utilisant le cycle de lavage pour tissus délicats (30°C). Veillez respecter les instructions disponibles sur l'étiquette de lavage de la housse. La housse peut perdre sa couleur d'origine si elle est lavée à plus de 30°C.

Ne l'essorez pas et ne la passez pas au sèche-linge (au risque de voir le tissu se séparer du rembourrage).

- Vous pouvez nettoyer les pièces en plastique avec de l'eau savonneuse.

N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs (tels que des dissolvants).

- Vous pouvez retirer et nettoyer le harnais dans de l'eau savonneuse tiède.

Attention! Ne retirez jamais les languettes de la boucle des sangles.

5.4 Liste de vérification

Pour des raisons de sécurité, lisez cette liste de vérification avant d'utiliser le siège. Vérifiez que le système de harnais 5 points est bien ajusté et serré autour de votre enfant et que les sangles d'épaule sont à la bonne hauteur.

Vérifiez régulièrement que les sangles du siège auto ne sont pas endommagées.

En cas de dommages, n'utilisez en aucun cas votre produit et contactez votre fournisseur ou importateur (voir la liste d'adresses dans la carte de service après-vente).

Vérifiez que vous avez bien fixé votre siège auto avec la ceinture de sécurité.

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre fournisseur.

- Assurez-vous de disposer des informations suivantes:

- Numéro de série sur la carte de service après-vente.

- Marque et type de véhicule et de siège sur lesquels le siège pour enfant est installé.

Âge et poids de votre enfant.

ECE R44/04

**UNIVERSAL
ISOFIX Class B1
9-18 KG Y
UNIVERSAL
15-36KG**



045194

GROUP I II III